



Briuselis, 2023 m. lapkričio 10 d.
(OR. en)

15253/23

LIMITE

TTC 23
USA 66
TELECOM 327
COMPET 1091
DUAL USE 18
MI 955
POLCOM 264
CYBER 282
HYBRID 79
DISINFO 91
COTRA 33

PRANEŠIMAS DĖL „I/A“ PUNKTO

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Nuolatinųjų atstovų komitetui (COREPER II) / Tarybai
Dalykas:	Bendras pareiškimas su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis ES ir JAV prekybos ir technologijų tarybos sistemoje – įgaliojimai vesti derybas dėl neprivalomo dokumento

- 2021 m. birželio 15 d. ES ir JAV aukščiausiojo lygio susitikime vadovų įsteigta ES ir JAV prekybos ir technologijų taryba (PTT) į savo pirmąjį posėdį susirinko 2021 m. rugsėjo 29 d. Pitsburge. Antrasis ES ir JAV PTT posėdis įvyko 2022 m. gegužės 16 d. Paryžiuje-Saklė, trečiasis – 2022 m. gruodžio 5 d. Vašingtone, o ketvirtasis – gegužės 30–31 d. Liuleo (Švedija).
- 2023 m. lapkričio 9 d. Europos Komisija informavo Nuolatinųjų atstovų komitetą apie ketinimą pradėti derybas dėl neprivalomo dokumento – bendro pareiškimo su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis ES ir JAV PTT sistemoje¹. Šis bendras pareiškimas galėtų būti patvirtintas kitame ES ir JAV PTT posėdyje, kurį preliminarai numatyta surengti gruodžio mėn. (dėl tikslios datos dar nenuspręsta) Jungtinėse Amerikos Valstijose.
- Šį bendrą pareiškimą ketinama panaudoti, be kita ko, siekiant dar kartą patvirtinti ES ir JAV politinį įsipareigojimą dėl PTT ir pabrėžti glaudaus ES ir JAV bendradarbiavimo prekybos bei

¹ Dok. ST 15232/23.

technologijų klausimais svarbą, kartu remiantis ankstesnių ES ir JAV PTT susitikimų rezultatais.

4. Europos Komisija reguliariai informuos Nuolatinių atstovų komitetą, atitinkamus komitetus ir darbo grupes apie pažangą, padarytą derybose dėl bendro pareiškimo.
5. Suprantama, kad pasibaigus deryboms Komisija vėl kreipsis į Tarybą, kad pagal Sąjungos teisę gautų Tarybos įgaliojimus Sąjungos vardu patvirtinti neprivalomą dokumentą – bendrą pareiškimą, kuris turėtų būti tų derybų rezultatas.
6. Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau, Nuolatinių atstovų komiteto prašoma:
 - patvirtinti savo pritarimą, kad Europos Komisija pradėtų derybas dėl bendro pareiškimo su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis ES ir JAV PTT sistemoje, ir
 - paprašyti Tarybos vieno iš būsimų posėdžių darbotvarkės A punktu patvirtinti derybų dėl bendro pareiškimo su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis ES ir JAV PTT sistemoje pradėjimą.